II

*(Nelegislativní akty)*

# NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2019/1601

## ze dne 26. září 2019,

## kterým se mění nařízení (EU) 2018/2025 a (EU) 2019/124, pokud jde o některá rybolovná práva

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (EU) 2019/124 ([1]) stanoví pro rok 2019 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací.

(2) V nařízení (EU) 2019/124 byl celkový přípustný odlov (TAC) sardele obecné (*Engraulis encrasicolus*) v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 stanoven na nulovou hodnotu. práv nařízení Rady (EU) 2019/1097 ([2]) byl stanoven prozatímní TAC, aby mohl rybolov pokračovat. Sardel obecná je druh s krátkou délkou života, o němž se ukončují průzkumy v květnu. Mezinárodní rada pro průzkum moří (ICES) poskytla vědecké doporučení dne 28. června 2019. Omezení odlovu sardele obecné v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 by nyní měla být změněna v souladu s uvedeným doporučením.

(3) Mezioblastní flexibilita (zvláštní podmínka) pro tresku obecnou (*Gadus morhua*) sahající od Severního moře po východní část Lamanšského průlivu by se měla použít pouze na členské státy, jež mají kvóty v obou oblastech. Příslušná tabulka rybolovných práv by tudíž měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(4) Dne 17. prosince 2018 ICES vydala vědecké doporučení týkající se mezioblastní flexibility pro kranase rodu *Trachurus* mezi divizemi ICES 8c a 9a. ICES doporučila, aby mezioblastní flexibilita mezi dvěma populacemi nepřekročila rozdíl mezi odlovem odpovídajícím úmrtnosti způsobené rybolovem (Fp.05) a stanoveným TAC. Rovněž by nemělo docházet k žádnému převodu TAC na populaci s biomasou reprodukující se populace, která by se dostala pod mezní referenční bod Blim. Za podmínek stanovených v uvedeném vědeckém doporučení by měla být mezioblastní flexibilita (zvláštní podmínka) pro kranase rodu *Trachurus* mezi podoblastí ICES 9 a divizí ICES 8c pro rok 2019 zvýšena z 5 % na 10 %.

(5) Pokud jde o platýse černého *(Reinhardtius hippoglossoides)* v mezinárodních vodách oblastí 1 a 2, mělo by být členským státům, jež provádějí vědeckou studii o vedlejších úlovcích v rámci lovu krevet, umožněno, aby plavidlům s pozorovateli na palubě, jež se této studie účastní, přidělily celkových 130 tun. Uvedená rybolovná práva by tudíž měla být odpovídajícím způsobem změněna.

([1]) Nařízení Rady (EU) 2019/124 ze dne 30. ledna 2019, kterým se pro rok 2019 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 29, 31.1.2019, s. 1).

([2]) Nařízení Rady (EU) 2019/1097 ze dne 26. června 2019, kterým se mění nařízení (EU) 2019/124, pokud jde o některá rybolovná práva (Úř. věst. L 175, 28.6.2019, s. 3).

(6) Nařízení Rady (EU) 2018/2025 ([1]) stanoví pro roky 2019 a 2020 rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie. V tomto nařízení je TAC pro růžichu šedou (*Pagellus bogaraveo)* v podoblasti ICES 10 na oba roky stanoven na základě vědeckého doporučení pro rok 2019, v očekávání vědeckého doporučení pro rok 2020. Dne 11. června 2019 vydala ICES vědecké doporučení pro rok 2020. TAC by měl být stanoven v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením.

(7) Příslušné celkové přípustné odlovy pro sardel obecnou stanovené v nařízení (EU) 2019/124 se použijí od 1. července 2019. Celkové přípustné odlovy pro růžichu šedou stanovené v nařízení (EU) 2018/2025 se použijí od 1. ledna 2019, avšak změna stanovená tímto nařízení se týká pouze oemzení odlovů pro rok 2020. Ustanovení týkající se uvedených populací zavedená tímto nařízením by se tudíž měla použít s účinkem ode dne 1. července 2019.

(8) Příslušné celkové přípustné odlovy pro platýse černého a zvláštní podmínky pro tresku obecnou a kranase rodu Trachurus se použijí od 1. ledna 2019. Ustanovení týkající se uvedených populací zavedená tímto nařízením by se tudíž měla použít s účinkem od uvedeného datae.

(9) Touto zpětnou působností není dotčena zásada právní jistoty a ochrany legitimního očekávání, neboť příslušná rybolovná práva nebyla dosud snížena a vyčerpána,

(10) Nařízení (EU) 2018/2025 a (EU) 2019/124 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha nařízení (EU) 2018/2025 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení

Přílohy IA a IB nařízení (EU) 2019/124 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2019. Odstavec 1 body 2 až 4 a odstavec 2 přílohy II se však použijí ode dne 1. ledna 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. září 2019.

*Za Radu*

*předseda*

T. HARAKKA

([1]) Nařízení Rady (EU) 2018/2025 ze dne 17. prosince 2018, kterým se pro roky 2019 a 2020 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie (Úř. věst. L 325, 20.12.2018, s. 7).

*PŘÍLOHA I*

V příloze nařízení (EU) 2018/2025 se tabulka pro rybolovná práva týkající se růžichy šedé ve vodách Unie a mezinárodních vodách podoblasti ICES 10 nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Růžicha šedá<br>*Pagellus bogaraveo* | | **Oblast:** | Vody Unie a mezinárodní vody oblasti 10 (SBR/10-) |
|---|---|---|---|---|
| Rok | 2019 | 2020 | | |
| Španělsko | 5 | 5 | | |
| Portugalsko | 566 | 543 | | |
| Spojené království | 5 | 5 | | |
| Unie | 576 | 553 | | |
| TAC | 576 | 553 | | Preventivní TAC“ |

*PŘÍLOHA II*

1. Příloha IA nařízení (EU) 2019/124 se mění takto:

1) Tabulka pro rybolovná práva týkající se sardele obecné v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 se nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Sardel obecná *Engraulis encrasicolus* | **Oblast:** | 9 a 10; vody Unie oblasti CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411) |
|---|---|---|---|
| Španělsko | 4 897 (1) | | |
| Portugalsko | 5 343 (1) | | |
| Unie | 10 240 (1) | | |
| TAC | 10 240 (1) | Preventivní TAC | |

(1) Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2019 do 30. června 2020.“

2) tabulka pro rybolovná práva týkající se tresky obecné v podoblasti ICES 4, ve vodách Unie divize ICES 2a a části divize ICES 3a, která nepatří do Skagerraku a Kattegatu, se nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Treska obecná *Gadus morhua* | **Oblast:** | 4; vody Unie oblasti 2a, část oblasti 3a, která nepatří do Skagerraku a Kattegatu (COD/2A3AX4) |
|---|---|---|---|
| Belgie | 870 (1) | | |
| Dánsko | 4 998 | | |
| Německo | 3 169 | | |
| Francie | 1 075 (1) | | |
| Nizozemsko | 2 824 (1) | | |
| Švédsko | 33 | | |
| Spojené království | 11 464 (1) | | |
| Unie | 24 433 | | |
| Norsko | 5 004 (2) | | |
| TAC | 29 437 | Analytický TAC | |

(1) Zvláštní podmínka: z čehož až 5 % může být uloveno ve: 7d (COD/*07D.).
(2) Lze odlovit ve vodách Unie. Úlovky v rámci této kvóty se odečtou od norského podílu TAC.

**Zvláštní podmínka:**

v rámci výše uvedených kvót je odlov v následující oblasti omezen na níže uvedená množství:

| | Vody Norska oblasti 4 (COD/*04N-) |
|---|---|
| Unie | 21 236“ |

3) tabulka pro rybolovná práva týkající se kranase rodu *Trachurus* v divizi ICES 8c se nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Kranas rodu *Trachurus* *Trachurus* spp. | **Oblast:** | 8c (JAX/08C.) |
|---|---|---|---|
| Španělsko | 16 895 (1) | | |
| Francie | 293 | | |
| Portugalsko | 1 670 (1) | | |
| Unie | 18 858 (1) | | |
| TAC | 18 858 | Analytický TAC | |

(1) Zvláštní podmínka: až 10 % této kvóty může být odloveno v oblasti 9 (JAX/*09.).“

4) tabulka pro rybolovná práva týkající se kranase rodu *Trachurus* v podoblasti ICES 9 se nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Kranas rodu *Trachurus* *Trachurus* spp. | **Oblast:** | 9 (JAX/09.) |
|---|---|---|---|
| Španělsko | 24 324 (1) | | |
| Portugalsko | 69 693 (1) | | |
| Unie | 94 017 | | |
| TAC | 94 017 | Analytický TAC<br>Použije se čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení | |

(1) Zvláštní podmínka: až 10 % této kvóty může být odloveno v oblasti 8c (JAX/*08C.).“

2. V příloze IB nařízení (EU) 2019/124 se tabulka pro rybolovná práva týkající se platýse černého v mezinárodních vodách oblastí 1 a 2 nahrazuje tímto:

| „**Druh:** | Platýs černý *Reinhardtius hippoglossoides* | **Oblast:** | Mezinárodní vody oblastí 1 a 2 (GHL/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| Unie | 900 (1) (2) | | |
| TAC | Nepoužije se | Preventivní TAC | |

(1) Pouze pro vedlejší úlovky. V rámci této kvóty není povolen cílený rybolov.

(2) Vedle tohoto TAC může členský stát, jenž provádí vědeckou studii o vedlejších úlovcích v rámci lovu krevet přidělit plavidlům s pozorovateli na palubě, jež se této studie účastní, celkových 130 tun„ (GHL/*12INT). Dříve než povolí jakoukoli vykládku, sdělí dotčený členský stát Komisi názvy zúčastněných plavidel.“